

淺談現代京劇

幾年前驚聞梅葆玖先生，梅派最後的嫡傳享年八十二載作古，梅葆玖先生是京劇四大名旦梅蘭芳之子

，人稱九爺，接著就與朋友談論現代京劇這話題，特別是最近中國國內熱紅的現代京劇《赤壁》
以下是我們那天的對話，與你分享

潘: 潘煒強

友: 朋友

潘:老實說，看到這類加插了後多現代原素的現代京劇，實在有點憂慮京劇的發展方向，德國戲劇家布萊希特20年代看了梅蘭芳的京劇表演，讚嘆地說：中國的京劇是世界戲劇第三個體系，因為補足了西方體系要以語言為主的表演方式，京劇中的空台是軸心表演空間，用唱，做，念，打將所有情景，實物表演出來，是簡約劇場的先驅，也是西方語言戲劇一向本質上所缺乏和忽視的，給觀眾有很大的想象空間，參與性更大。反觀現代京劇，舞台裝置豪華，燈光變化萬千，演員也用無線咪，現在沒有了空台的概念，表演的抽象性也慢慢消失，與京劇的原意背道而馳，這還是京劇嗎！是好還壞，就讓時間來判斷吧！

友:您說得非常對，我剛看這個的時候和一些世家先生討論，普遍也都是這個觀點。有位叔還拍著桌子說“沒鑼鼓點怎麼能走啊？規矩呢？”不瞞您說，我喜歡它的調度，完全是從舞台劇的角度上看的。這是一台用西皮二黃和其他地方曲種混搭包裝的中西歌劇，四不像但有些點子有意思。比如那扇會動的門、地上拖出來的草船、那片箭、蒙著紗布三主角間離對唱、還有最後那條赤壁和謝幕時門和幕布的運用。當然，能有這些也是因為砸了錢，砸了很多傻錢。總比拉個團出來巡一圈糊弄糊弄吃吃喝喝糟踐了強吧。就我個人而言，國劇這輩子我是不敢動的，但往三幕話劇里加傳統工藝予以潤色，只要有機會我還是想試試。

潘:這是創作的正確態度，我很欣賞！合適和能發揮原有特色的創作是可取的，正如梅蘭芳當時走訪歐美之後，吸收了外國的舞台技術，加了追光followspot就是一大例証，追光在意象上能彌補時空的分別。所以加了更能表達原有的意圖，這就是我對創作的基本原則要求，但近來我看到的創新作品，老實說，都是為改變而改變，為了更奪目的舞台效果，所以我們看到更多的演員在台上，更複雜的舞台調動，更華麗的舞台，更多音效，更多道具，更多，，，更多。

問題在於京劇藝術這個劇場形式有沒有需要這樣做，京劇藝術明顯地走簡約主義，不必要的人與物不用在台上出現，就如三岔口，一張檯，兩個人，兩把刀，就完成了任務。另一點京劇表演的特點是要看個人表演造藝，就如簡約劇場對劇場組合的定義就是·只要有一個演員，一個舞台，一個觀眾，一個劇場就生了，或許這也是京劇劇場的原形吧！純粹個人看法

友:對，您說這個「為改變而改變」太對了。其實說來試驗戲劇所探索的簡約燈光置景用到傳統戲曲上挺makesense的，就像林兆華學焦菊隱先生那套…雖然您只繼承了一部分。好比咱聊過「李白」置景搭的那個簡簡單單的小斜坡，憑燈光什麼複雜的戲都在上面做了。咱們溫哥華舞台投影技術世界頂尖，又有深厚的亞洲戲曲土壤。等以後晚輩有錢有閒了，這裡大有可為

潘: 好主義。期待, 有機會可研究研究。

友: 獻醜, 還請您多指教

摘文 : 潘煒強(一劇場Dramaonevan藝術總監)